

你好佐倉



出版人：佐仓市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275; (043)484-6103, 传真:043-486-8720, 网址: <https://www.city.sakura.lg.jp>
半月刊「こうほう佐倉」是佐仓市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯,除了日文版以外,市役所另外还以月刊方式,定期出版英文版、西班牙文版和中文版。中文版是日文版的浓缩版,在市役所网页上也可以阅读。如有需要者请打电话至广报课,我们将以邮寄方式送到您府上。中国语的咨询时间是在每週的周五,询问处为市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课,请多多利用。



佐仓 产业大博览会 ~佐仓农工商的大团结~ 2023

入场票 100 日元
(高中生以下、有伤残手册者或持有草笛之丘年票者免费)
※草笛之丘入园可

【日时】11 月 11、12 日(周六、日) 上午 9:00~下午 3:00

※雨天照常、暴风雨中止

【会场】佐仓草笛之丘

请前来看看,佐仓市内的产业经济团体、农业团体、福祉团体等的展出,让大家知道市内工商业及农业具有魅力的地方。除了设有产品・特产品・技术及服务项目等的摊位,并且开催关键词拉力赛,参加者备有丰富赠品。



在会场里~有种类丰富又热闹的活动等着您



市内产业宣传展位、
饮食・贩卖物产的摊位、厨房车
工商业用汽车的展示、职业情报
的摊位



产业大博览会网页

※停车场的车位有限,请多利用公共交通工具前来。并注意周遭拥挤状况。

【交通】▶京成佐仓站北口至会场之间有免费的往返公交车(8:45~16:00)时刻表请参阅下记网页▶在京成佐仓站北口有佐仓市循环公车(票价 200 日元)。搭上「内乡循环线」的草笛之丘站下车即可到现场。

【询问】佐仓・产业大博览会实行委员会事務局(农政课内) ☎484-6141→有关农业
(商工振兴课内) ☎484-6145→有关工商业
(障碍福祉课内) ☎484-4164→有关福祉方面

指向~税金公平性的担保及财源的确保 彻底整顿逾期未缴付的市政税金

税金是为了让我们能拥有更优质城市环境的重要财源。在规定的缴纳期限里,需要由市民们自主性缴纳的。

所谓整顿逾期未缴付的是指,市税(市・县民税、固定资产税、都市计划税、轻自动车税以及国民健康保险税等)到缴纳期限时,仍未缴付的情况下而采取同一列的措施处理。

市方、为了保持税金负担的公平性,从 2021 年度开始了由缴税服务中心以指导迅速的缴纳以外,并和具有专门知识的征收指导员一起对逾期未缴付的强化整顿。

【咨询】债权管理课 ☎484-6118

*对缴纳税金有困难时 请尽早咨询

疾病或者是失业、公司倒闭等,在不得已的情况下无法按于期限缴付税金的一时困难的时候,请务必在期限内于下记单位联络。单位将实施包括生活状况的听取,并对有关完毕付清的缴纳计划的咨询和商量。

就算是有任何理由,不提出咨询便无法掌握情况,而可能导致扣押查封的事态。

请千万不要置之不理
首先请与我们商量

*市税的咨询

债权管理课 ☎484-6118
咨询受理时间 9:00~16:30



逾
期
未
缴
付
的
流
程

- ①发送纳税通知书 发送纳税通知书和付款通知书※请务必确认内容(在期限内没有缴付的情况下)→
- ②催促・催告 过了缴付期限之后以催促函和催告告知再次提醒您(仍然没有缴纳的时候)→
- ③调查财产 将对你的金融机构、工作单位、人寿保险公司等做调查
- ④扣押查封 扣查财产(存款、薪水、人寿保险、不动产等)
- ⑤折价・征收 扣押查封的财产折现・征收充当税金。

第41回 佐仓马拉松大会 募集参加者

11月15日(周三)开始受理报名

◆本大会的全程马拉松是县内唯一被日本陆连公认的大会
想不想乘着春风慢跑在印旛沼和风车的风景里呢?

2024年3月24日(周日) 雨天照常
岩名运动公园

小出义雄纪念田径竞技场

【部门、费用】◆全程(42.195千米):
18岁以上9500日元。定员:6000人。

◆10千米市民部门:16岁以上市内在
住、就业、在学者4000日元,10千米
一般部门:16岁以上者5500日元,高
中生4000日元。定员:2500人。

◆3千米部门:FunRun(高中生以
上)3000日元※没有表彰、中学生2500日元、小学生
2000日元。定员:1500人。

【对象】遵守大会的规则、有能力跑完各部门在限定时间
规定距离所有身体健康的人※未满18岁的人须有监
护人同意。※请注意报名之后无法退款及更改项目。

※因年龄(以大会当天为基准)有可能划分部门。

【申请期间】11月15日(周三)~
12月28日(周四)

【报名方法】请参阅右记二维码。参加费
请在便利店或者是用信用卡等付款。

【咨询】佐仓马拉松实行委员会事务所(生涯体育课)
☎485-2929



募集郁金香的花球种植体验参加者

【日期】11月11日(周六)、12日(周日),※雨天中止。

【受理报名】9:00~14:30。※必须申请报名。

【会场】佐仓乡村广场

【对象】小学生以下的儿童(必须与家长同伴)

【征募区划】320区划(一个区划72球),
多数时抽签

【申请】请参阅右记二维码申请报名

【咨询】佐仓市观光协会 ☎486-6000



旧堀田宅邸・武士宅邸・佐仓顺天堂纪念馆 特别开放及武士盔甲试穿会

11月3日(周五、节日)的特别公开日是通常非公
开的给一般市民参观。并且武士宅邸有武士盔甲试穿会,
在秋高气爽的此刻不妨一逛。

【武士盔甲试穿会】

时间:10:00~12:00、13:00~15:00

门票:一般200日元・学生100日元(入馆费需另付)

会场:武士宅邸(旧但马家住宅)

【入馆指南】※入馆是最后营业时间的30分钟前

◆旧堀田宅邸:9:30~16:30 一般350日元・学生170日元

◆武士宅邸:9:00~17:00 一般250日元・学生120日元

◆佐仓顺天堂纪念馆:9:00~17:00, 一般100日元・
学生50日元,

※周六・日・国定节日中小学生入馆免费。

【询问】文化课 ☎484-6192

秋季全国实行火灾预防运动

11月9日(周四)~15日(周三)

全国统一防灾标语

「关掉火头・关掉不安・接向未来」

防灾防火保全生命的十点要项对策

◆四个习惯

①请勿睡觉时在床上吸烟②暖炉附近请
勿放易燃物③离开煤气炉时请随手关掉
炉上的火源④勤擦插座上的灰尘拔掉不用的插头。



◆六项对策

①火炉电炉之类等,请选用附有安全装置的器具②请装
置住宅用火灾警报器(大约十年换一次)③为避免引起
火灾尽可使用防灾品质的寝具、衣物及窗帘④家里预备
住宅用灭火器⑤请确保避难途径及避难方法⑥参加防
火防灾训练,促使地区交流的防火对策。

【询问】佐仓市八街市酒々井町消防公会
预防课 ☎481-0136

对规定所得以下的家庭~

一年级新生入学的学用品补助津贴

【补助对象】需符合以下①~③条件的
家庭①未接受生活保护津贴但生活经
济困难者(家族的收入未达到生活保护基准的1.3倍的人。)
※受生活保护者为对象外。



※没有申告报税的情况等时,无法确定承认。

②在2024年度4月预定上佐仓市立小学(一年级新生)孩
童的家长。※如果入学的学校还未决定时,请与咨询单位
商量。③在2024年度3月1日之时居住于佐仓市的人。

【金额】5万4060日元(定额)【发付日期】2024年3月

【申请日期】2024年1月12日(必到)。

◎市内在住者,此项说明指南已于9月下旬邮
寄给您。「就学健康检查说明指南」同封在内。

◎详情・必要文件资料等请咨询下处单位。

说明及申请书可在市的网页(右记)下载。

※有关中学的新生入学者所花费的学用品,现小学六年级
的认定对象者,按市的就学援助制度支付是在第三学期末。

【询问】学务课 ☎484-6186



招生

小规模特认校~

弥富小学・和田小学公开课堂旁听

弥富小学・和田小学正于招收市内全区的
转学生。推进「少数人的班级为主以
能细心的指导」和「与地域联系的具有
特色的教育活动」,对儿童个人的因材施教
是学校的教育方针。请利用此机会前来观看两校特色。



和田小学 ※需申请报名

【日时】11月4日(周六)8:10~11:40

【申请・咨询】和田小学 ☎498-1509

弥富小学 ※需申请报名

【日时】11月11日(周六)8:20~11:25

【申请・咨询】弥富小学 ☎498-0603

※详细内容请参阅各小学的网页

弥富小学



和田小学

第5回佐仓国际交流基金日本語教室联谊会 演讲发表会→日本語教室在籍的外国人学习者,对在日生活的
感想及感触。友情交流部分→表演参加者出身国的歌谣、舞蹈的合唱及共舞。欢迎大家的到来与观赏。

【日时】11月26日(周日)13:00~16:00【会场】佐仓市中央公民馆大厅 ※免费入场

【询问】佐仓国际交流基金 ☎484-6326

